

Управление образования г. Пензы
МКУ «ЦКОиМОУО» г. Пензы
МБОУ гимназия «САН» г. Пензы

XXVI научно-практическая конференция школьников города Пензы
«Я исследую мир»

Секция «Лингвистика»

Проектная работа
«УНИВЕРСАЛЕН ЛИ ЯЗЫК ЖЕСТОВ?»

Выполнил: ученик 7 б класса
МБОУ гимназии «САН» г. Пензы
Слашкин Тагир Маратович,
Научный руководитель:
Никитина Ольга Вячеславовна,
учитель русского языка и литературы
МБОУ гимназии «САН» г. Пензы

Пенза
2021

Содержание

Введение	3 стр.
Основная часть:	
1. Общее представление о языке жестов.....	4 стр.
2. Особенности жестов в разных странах.....	5 стр.
3. Язык жестов у современных подростков.....	6 стр.
Заключение	8 стр.
Список используемой литературы	9 стр.

Приложения 1. Топ-6 условных знаков

Приложение 2. Буклет «Одинаковые разные жесты»

Приложение 3. Видеоролик «Жесты тиктокеров»

Введение

Люди издавна стремились к тому, чтобы свободно общаться друг с другом, невзирая на разницу в языках, в месте проживания, в национальной принадлежности. С конца 19 века лингвисты и не только они делают попытки создать универсальный язык, понятный жителям любой страны. Волапюк, сольресоль, идо, эсперанто – вот неполный список искусственно созданных универсальных языков. И каждый из них не достиг своей цели: самым распространенным языком (эсперанто) владеет лишь около двух миллионов человек из более семи миллиардов людей на планете. А проблема в том, что любой, не родной для человека язык, необходимо учить, запоминать, а это ограничивает общение.

Но есть в мире другой язык, который, мне кажется, можно считать универсальным, - это язык жестов. Существует даже гипотеза, что жесты как средство общения появились значительно раньше, чем человек стал использовать голос. Поэтому удивительно, что изучать невербальное общение, чем являются жесты, стали достаточно недавно, а именно в 60-е годы 20 века. Хотя психологи утверждают, что около 60 % информации люди передают невербальными средствами, т.е. с помощью жестов, мимики, позы. Поэтому изучать жесты, их особенности в разных странах очень важно. Эти знания помогут понять другого человека, ведь подчас это единственный способ общения. В наши дни, когда люди все больше путешествуют по миру, знание языка жестов открывает больше возможностей для налаживания контакта с представителями других стран.

Цель проекта: выяснить степень влияния невербального общения на коммуникативность людей, создать буклет «Одинаковые разные жесты», видеоролик «Жесты тиктокеров»

Задачи:

1. Выявить сходство и различия в значениях одних и тех же жестов в разных странах на примере жестов приветствия.
2. Провести сравнительный анализ значений жестов.
3. Определить место невербального общения в подростковой среде.

Гипотеза: человек, владеющий невербальными средствами общения, легко найдет общий язык с представителями разных народов мира, т.к. язык жестов универсален.

Методы и приемы:

- поиск, отбор и изучение теоретического материала по теме;
- анкетирование учащихся.

Актуальность: Несмотря на утверждение психологов о том, что около 60% информации передается во время невербального общения, эта тема пока мало изучена современными учеными, хотя язык жестов помогает общаться не только представителям разных стран, но и современным подросткам, в частности, в приложении Тик-Ток.

Общее представление о языке жестов

Что такое жест? Читаем в Википедии: «Жест (от лат. *gestus* «движение тела») — некоторое действие или движение человеческого тела или его части, имеющее определённое значение или смысл, то есть являющееся знаком или символом. Широко используемые жесты включают в себя такое действие, как указания на что-либо или кого-либо (это один из немногих жестов, чей смысл мало различается в разных странах), а также использование рук и тела синхронно с ритмами речи, чтобы подчёркивать некоторые слова или фразы».

Итак, из определения мы видим, что жесты направлены на установление связи, контакта между людьми. К сожалению, многие недооценивают значение телодвижений в общении между людьми. Но обратимся к авторитетному мнению австралийского писателя Аллана Пиза, известного как «мистер язык тела», который в своей книге «Язык телодвижений» написал: "Информация любого сообщения делится следующим образом: 7% ее передается вербально, то есть словами, 38% - вокально (тоном голоса, ударением и способом произношения звуков) и 55% - невербальными сигналами". С этим трудно не согласиться. Достаточно вспомнить, что нам сложнее общаться по телефону, чем с глазу на глаз, т.к. не хватает определенных сигналов тела: взгляда (теплого или холодного), жестов, означающих замкнутость или открытость, позы, говорящей о напряжении или спокойствии. Жесты другого человека повторить далеко не просто, так как они чаще всего спонтанны, подсознательны, поэтому, на наш взгляд, более искренни. В связи с этим человек, умеющий «считывать» невербальные знаки, получает больше информации о своем собеседнике, чем тот, кто не может этого сделать.

Все жесты психологи условно разделяют на виды. Вот некоторые из них:

- жесты открытости: раскрытые ладони и повернутые наружу запястья;
- жесты скрытности: прикрытие рта рукой, отведенные в сторону глаза;
- жесты – иллюстраторы: кивок головой, отмашка рукой;
- оборонительные жесты: сжатые кулаки, скрещенные на груди руки;
- жесты превосходства: при рукопожатии ладонь лежит сверху на кисти собеседника, во время

разговора нахождение рук в карманах.

Использование жестов позволяет более эмоционально общаться с собеседником, а знание жестов в свою очередь дает возможность лучше понять другого человека, его темперамент, настроение, характер.

О том, что жесты всегда играли большую роль в общении, в понимании психологического и даже физического состояния человека, говорят фразеологизмы русского языка, в которых используются обозначение движений и поз, например: «выворачивать руки», т.е. принуждать человека к чему-либо, или ограничивать его свободу действий; «ноги подкосились» - о состоянии, когда человека от сильного волнения не держат ноги; «склонять голову» - выказывать свое уважение; «распрямить спину» - то есть обрести уверенность в себе, ободриться; «и бровью не повел» - совсем не реагирует на что либо; «для отвода глаз» - то есть для отвлечения чьего-либо внимания; «морщить нос» - размышлять над трудной задачей; «с открытым ртом» - слушать кого-то очень внимательно, увлеченно и др.

Таким образом, язык жестов занимает важное место в общении людей.

Особенности жестов в разных странах

Во многих странах есть одинаковые жесты, мимика, такие, как улыбка, если человек чему-то радуется, и гримаса недовольства, если человек сердится. Если человек не знает ответа, он пожимает плечами и в России, и в Монголии. Но все ли жесты в разных странах мира одинаковы? Попытаемся ответить на этот вопрос.

Одним из самых распространенных в мире жестов является приветствие. Люди, знакомые и незнакомые, при встрече обычно здороваются. Но приветствовать друг друга можно не только словесно, но и с помощью жестов, особенно это актуально при встрече с иностранцем. Стоит предположить, что жесты приветствия в разных странах схожи.

В США, во многих странах Европы, в том числе и в России, люди приветствуют друг друга рукопожатием. Но рукопожатие в России все-таки отличается от подобного жеста в других странах по многим признакам. Во-первых, у нас это очень частый жест (только немцы могут с нами в этом посоревноваться); во-вторых, рукопожатие применяется не только при приветствии, но и при прощании; в-третьих, этот жест распространен в основном среди мужчин молодого и среднего возраста, а также в официальных ситуациях. Американский студент так сказал о специфике русского рукопожатия: «В России надо пожимать руку любому мужчине, которого ты не видел более двух часов».

Но и само рукопожатие может быть различным: короткое и вялое говорит о равнодушии к собеседнику, а более длительное, сопровождаемое улыбкой – о дружелюбии и заинтересованности. Но не стоит слишком долго удерживать кисть человека в своей руке, это можно принять за назойливость и неуважение, а также как желание показать свое превосходство. Об этом же говорит и расположение кисти над кистью собеседника. Если человек при приветствии здоровается только кончиками пальцев или прямой, не согнутой рукой, это означает, что он хочет удержать своего собеседника на расстоянии и проявляет к нему неуважение. Очень важно и то, куда кладут руку при приветствии: о более близких отношениях, о доверии и доброжелательности говорит прикосновение к предплечью или плечу собеседника.

Но не во всех странах люди приветствуют друг друга рукопожатием. В древнем Китае, например, в знак приветствия люди жали руку не собеседнику, а ... себе, а современные китайцы при встрече с незнакомцем аплодируют и ждут аплодисментов в ответ. В Японии люди кланяются, (чем ниже поклон, тем больше почтительность), а в Индии поднимают руки к бровям и будто омывают лицо ладонями. После долгой разлуки индусы применяют объятия: мужчины крепко обхватываются, похлопывая друг друга по плечу, а женщины прикладываются обеими щеками. В Самоа люди обнюхивают друг друга, а в Полинезии, кроме обнюхивания, еще трутся носами и гладят друг друга по спине. В Саудовской Аравии целуют собеседника в щеки, кладя при этом руку на его плечо. Австралийские аборигены в качестве приветствия используют танец, а тибетцы снимают правой рукой шапку, левую кладут за ухо и высовывают язык, чтобы доказать, что у них нет злых намерений.

У представителей разных стран различаются не только жесты приветствия, но и некоторые другие. Например, указательный и средний пальцы в большинстве стран поднимают в знак успеха, победы, а в Великобритании, Ирландии и Австралии так делают, чтобы сказать: «Отойди! Не мешай!» Высунутый язык в странах Европы – это просто шуточный и озорной жест, а в Новой Зеландии означает угрозу. Когда человек бьет ладонью себя по лбу, в Англии и Испании это означает: «Какой я молодец!» в отличие от большинства стран, где этот жест имеет

противоположное значение. Когда мы хотим кого-то позвать, мы используем манящее движение пальцами, а на Филиппинах так приманивают только животных. Согнутые в кольцо большой и указательный пальцы в большинстве стран означает «Все в порядке!», а во Франции «Это не стоит внимания».

Не только жесты, но и их интенсивность в разных странах различаются. Английский психолог Майкл Арчил утверждает, что в среднем при одночасовом разговоре финн делает только один жест рукой, итальянец же за это время прибегает к жестикуляции 80 раз, француз - 120, а мексиканец – 180. Русский, по мнению психолога Е.П. Петровой жестикулирует примерно 40 раз в час, проявляя при этом сдержанность. Наиболее экспрессивны французы и латиноамериканцы, жестикулируют они двумя руками сразу.

Также в некоторых странах, а именно на Ближнем Востоке, в Индонезии и Малайзии важно, какую руку вы используете при жестикуляции, и не только при приветствии. Ничего нельзя дарить левой рукой, т.к. по мусульманским традициям эта рука считается нечистой и дар может быть принят как дурной знак.

Язык жестов у современных подростков

После изучения роли жестов в общении людей и особенностей жестикуляции у представителей разных стран меня заинтересовал вопрос: а какова роль жестов в общении моих сверстников. Чтобы узнать это, я провел опрос семи-восьмиклассников.

Результаты анкетирования

№п/п	Вопрос	Результаты
1	На что вы, прежде всего, обращаете внимание, разговаривая с человеком? а) На лицо (мимика) б) Интонация и тембр голоса; в) Положение рук; г) Поза (возможны несколько ответов)	а) 78% б) 34% в) 34% г) 56%
2	Какие мимические движения и жесты, по-вашему, понимаются во всём мире одинаково? а) Качание головой; б) Кивки головой; в) Морщенье носа; г) Морщенье лба; д) Подмигивание; е) Улыбка.	а) 87%; б) 93%; в) 43%; г) 32%; д) 76%; е) 93%
3	Применяешь ли ты при общении жесты?	Да – 93%, нет – 7%
4	В общении с кем ты чаще всего применяешь жесты: со сверстниками, со взрослыми, с незнакомыми людьми?	Со сверстниками – 78%, со взрослыми – 9%, с незнакомыми людьми – 6%.
5	Знаешь ли ты жесты, применяемые иностранцами? (приветствие, отказ, согласие и т.п.)	Да – 89%, нет – 11%
6	Знаешь ли ты новые, современные жесты (например, жесты тиктокеров)?	Да – 78%, нет – 22%

Таким образом, большинство старшеклассников при разговоре обращают внимание на мимику лица и на позу собеседника; школьники считают универсальными для всех народов такие жесты как кивок покачивание головой и улыбку, что не совсем верно (Покачивание головой и кивок в некоторых странах, а именно в Индии, Болгарии и Греции, имеют противоположное значение).

Оказалось, что подростки знают традиционные жесты, сами используют их при общении, в первую очередь, со своими сверстниками. Но многие из них ошибаются в трактовке жестов

иностранцев. Кроме того, старшеклассники знают и новые, современные жесты, что связано, прежде всего, с развитием популярной в их среде соцсети TikTok. Тиктокеры придумывают новые жесты и делятся ими со своими ровесниками. Жесты тиктокеров различны: это и просьба о помощи, и предупреждение об опасности, и призыв к совместному делу, и гордость за свой успех, и просто шуточный знак «Давай сбежим!». (Приложение 1).

К этому явлению можно относиться по-разному, но интересен такой факт: совсем недавно, осенью 2021 года в США удалось спасти 15-летнюю девочку, похищенную преступником, а помог в этом распространенный в TikTok знак «насилие дома», «мне нужна помощь», который подавала водителям из машины похитителя девочка. Этот жест (выставленная вперед ладонь, где большой палец прижат к ладони, а сверху его накрывают четырьмя, как бы сжимая ладонь в кулак) заметил один мужчина, сообщил в полицию, и преступник был задержан, а девочка спасена.

Поэтому не стоит спешить с неприятием всего нового; кто знает, может быть, когда-то те жесты тиктокеров, над которыми сейчас многие посмеиваются, а большинство их вообще не знает, войдут в нашу жизнь и станут такими же привычными, как протянутая рука, пожимание плеч или кивок.

Заключение

Подводя итоги, можно сказать, что моя гипотеза в той области, что язык жестов универсален, не подтвердилась, т.к. в разных странах один и тот же жест может восприниматься не только по-другому, но даже быть абсолютно противоположным. Поэтому путешественникам, отправляясь в другие страны, стоит заранее подготовиться и изучить хотя бы самые распространенные жесты этих государств, чтобы не попасть в неловкую ситуацию.

Однако можно сказать, что язык жестов - неотъемлемая часть нашей жизни, так как он присутствует во всех сферах человеческого общения, начиная от неформального разговора двух приятелей и заканчивая встречей на высшем уровне представителей разных государств. Мы пользуемся языком жестов, часто сами этого не замечая. Он врожден у нас генетически и передается из поколения в поколение.

Знание языка жестов помогает человеку как в профессиональной деятельности, так и в области личных отношений. Понимая жесты собеседника, мы сможем правильно вести себя в различных жизненных ситуациях. Общаясь, мы самым образом жизни, привычками, обычаями, ритуалами постоянно "говорим" с другими. Жест и поза, мимика и выражение лица, интонация, положение собеседников в пространстве относительно друг друга, "язык" повсеместного поведения — все это составляет обширную область невербальной коммуникации, такой "добавки" к языку, которая нередко выражает даже больше самого языка. Так стоит ли этим пренебрегать?

Люди давно задумывались над тем, нужен ли универсальный, общий для всех народов язык? Делались попытки создать такой язык. Но всеми этими искусственно созданными языками пользуется ограниченное количество людей (от 30 человек до 2 миллионов). Но все-таки есть один универсальный знак, который поймут и оценят в любой стране мира, где вы бы ни появились. Это добрая улыбка! Давайте же чаще использовать этот язык в общении!

Список используемой литературы

1. Пиз Аллан. Язык телодвижений. - Эксмо, 2007.
2. Биркенбил В.: Язык интонации, мимики, жестов. — С.-П.: «Питер», 1997. — 176 с.
3. Горелов И. Н.: Невербальные компоненты коммуникации. — М.: «Наука», 1980. — 238 с.
4. Николай Равенский – «Как читать человека. Черты лица, жесты, позы, мимика»
5. Ю.Е. Прохоров, И.А. Стернин. Русские: коммуникативное поведение. Москва, 2006.
6. Материалы Интернет

Приложение 1

Топ-6 условных знаков

Sheesh



Сегодня это второй по популярности жест в TikTok. Чтобы его показать, нужно встать во весь рост перед камерой, разогнуть одну руку и, сложив вместе указательный и средней пальцы другой руки, поставить их ребром к сгибу локтя первой. Среди подростков этот жест означает вызов. Обычно им заканчивается призыв к какому-либо челенджу или обещание доказать свои силы в каком-то непростом начинании, в которое никто не верит.

Dab



Чтобы выполнить движение dab, нужно как бы уронить лицо в согнутый локоть одной руки, тогда как вторую руку вытянуть, немного поднимая вверх. Dab передает внутреннее довольство собой. Обычно его показывают, когда сделают что-то очень крутое и гордятся этим. Таким образом тиктокер как будто празднует свой успех.

"Сзади кто-то есть"



Если собеседник указательным пальцем левой руки показывает несколько раз себе на грудь — значит сзади его друга кто-то стоит. Причем этому "кому-то" лучше не слышать их разговор. Несмотря на то что это движение из трендов TikTok, оно активно используется и в реальном общении подростков.

"Давай уйдем"



Если вы увидели, что один из подростков поставил указательный палец на середину лба и проводит им над бровью в сторону виска, при этом отводит взгляд в сторону, противоположную движению пальца, знайте: это предложение незаметно уйти.

"Он врёт"



Предупреждение о лжи у подростков выглядит достаточно интересно. Чтобы сказать, что в данный момент кто-то обманывает, им достаточно сомкнуть большой и указательный пальцы одной руки, согнуть ее в локте и потрусить запястьем в таком положении вверх-вниз на уровне груди.



"На тебя кто-то смотрит"

Один из подростков, глядя на собеседника, проводит указательным пальцем по переносице, двигаясь сверху вниз, после чего отводит взгляд в сторону. Таким образом, он говорит, что на его товарища кто-то смотрит. Причем смотрящий — достаточно важная фигура в его жизни, возможно, человек, которому он тайно симпатизирует.

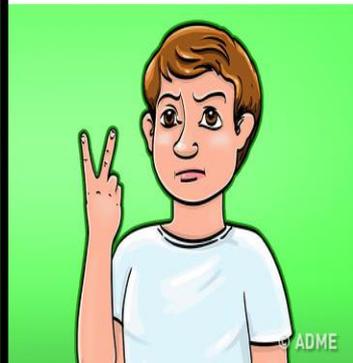
Приложение 2. Буклет «Одинаковые разные жесты»

Пальцы, сложенные в кольцо		Большинство стран: «Ты мне надоел!»		Италия: «Мне не все равно!»	
Большинство стран: «Все в порядке!»	Франция: «Он полный ноль»; «Это не стоит внимания»				

Большинство стран:
«Победа!»



Великобритания,
Ирландия
и Австралия:
«Отвали!»



Маящий жест указательным пальцем

Большинство стран:
«Подойди ко мне»



Филиппины:
используется
по отношению
к животным



Показывать язык

Большинство стран:
озорной
и шуточный жест



Новая Зеландия:
означает угрозу



Большинство стран:
«Вот я дурак!»



Англия, Испания:
«Какой я молодец!»



Путешественникам на заметку!

Один и тот же жест в разных странах имеет разное значение, поэтому, чтобы тебя поняли за рубежом, необходимо знать язык жестов жителей других стран. Это поможет избежать возможных неловких ситуаций.

**Выполнил
обучающийся 7 Б класса МБОУ гимназии «САН» г. Пензы
Слашкин Тагир
Руководитель Никитина Ольга Вячеславовна,
учитель русского языка и литературы
2021 г.**



Руководство для начинающих путешественников

Приложение 3. Видеоролик «Жесты тиктокеров»

<https://cloud.mail.ru/public/sXdP/ZYrdUYS3m>